



Decree 147/2021, dated 12-5-2021, amending and extending Decree 133/2021, dated 28-4-2021, on new exceptional measures due to the evolution of the health emergency situation caused by the SARS-CoV coronavirus -2.

Government

Other provisions

Decree 147/2021, of May 12, 2021

Decree 147/2021, dated 12-5-2021, amending and extending Decree 133/2021, dated 28-4-2021, on new exceptional measures due to the evolution of the health emergency situation caused by the SARS-CoV coronavirus -2.

Statement of reasons

The impact of the pandemic recommends updating and periodically reviewing the measures established to more efficiently preserve public health and guarantee the viability of our health system, in order to adapt them more efficiently to the evolution of the crisis health caused by the SARS-CoV-2 coronavirus.

The current indicators of the impact of the pandemic are evolving favorably, which makes it possible to make it more flexible and ease the pressure in certain sectors.

In this context, through this modification, the restrictions established for sports activities are eased, for example, the maximum capacity of cultural activities and in thermal centers and spas is increased, and closing hours are extended bars, cafes and similar establishments.

At the same time, the start of activity in indoor children's parks and recreational games rooms and the operation of recreational machines is again allowed, with the application of general health measures.

Likewise, the extension of the rest of the measures adopted by [Decree 133/2021](#) , of 28-4-2021, of new exceptional measures due to the evolution of the health emergency situation caused by the SARS-CoV-2 coronavirus , is expected to be necessary , with the modifications incorporated in [Decree 142/2021](#) , of 5-5-2021.

For everything that has been presented, at the proposal of the Minister of Health, the Government, in the session of May 12, 2021, approves this Decree with the following content:

Article 1

Article 4 of [Decree 133/2021](#) , of 4-28-2021, of new exceptional measures due to the evolution of the health emergency caused by the SARS-CoV-2 coronavirus, entitled Measures for sports activities, is amended , which is written with the following content:

"Article 4. Measures for sports activities

1. Phase 2, regulated in the Federated Sports Practice Plan, remains in place, in relation to the country's health situation, and in this sense sports training must be carried out with a mask.

2. It is allowed to organize sports competitions and events for the categories that include athletes born before 2014, inside and outside the country. It is necessary to have a protocol that must be approved by the Ministries of Health and Culture and Sports. In the case of athletes born between 2012 and 2014, for whom no sporting or educational screenings are carried out, competitions in indoor spaces are carried out with a mask.

3. The presence of the public is allowed in sports competitions following the following measures:

a) Agglomerations and crossings must be avoided, and care must be taken to maintain a safety distance of 1.5 meters between people.

b) Frequent cleaning and disinfection of sports facilities must be guaranteed.

c) It is necessary to use the mask following the instructions of the health authorities.

d) The maximum capacity of the public must be stated in the competition protocol previously drawn up by the sports entity and the body that manages the facilities, and that this protocol be validated by the Ministries of Health and Culture and Sports.

4. For outdoor sports competitions, apart from the measures provided for in section 3, the facilities cannot exceed 50% of capacity.

5. For indoor sports competitions, apart from the measures provided for in section 3, the facilities cannot exceed 30% of capacity and must follow the health criteria of registration and control of access, and at the same time proper ventilation of the facilities must be guaranteed. The safety distance between the space where the competition takes place and the presence of the public cannot be less than six meters. A maximum capacity of 50% can be reached by presenting a specific protocol that incorporates screening to identify people with SARS-CoV-2 infection."

Article 2

Article 5 of [Decree 133/2021](#) , of 4-28-2021, of new exceptional measures due to the evolution of the health emergency caused by the SARS-CoV-2 coronavirus, entitled Measures for thermal activities, is amended and spas, which is written with the following content:

"Article 5. Measures for thermal activities and spas

The maximum capacity of thermal activities and spas is limited to 50%."

Article 3

Article 7 of [Decree 133/2021](#) , of 4-28-2021, of new exceptional measures due to the evolution of the health emergency situation caused by the SARS-CoV-2 coronavirus, entitled Limitation of the activity of bars, cafes and similar establishments, which is written with the following content:

"Article 7. Limitation of the activity of bars, cafes and similar establishments

Bars, cafes and similar establishments must close at 9pm at the latest. In the interior spaces, the ventilation of the space must be guaranteed by means of natural ventilation or other ventilation systems. Frequent cleaning and disinfection inside and outside must be guaranteed."

Article 4

Article 8 of [Decree 133/2021](#) , of 4-28-2021, of new exceptional measures due to the evolution of the health emergency situation caused by the SARS-CoV-2 coronavirus, entitled Limitation of the activity of bars, cafes and similar establishments, which is written with the following content:

"Article 8. Limitation of the activity of the rest of the restaurant establishments

Table service for lunch and dinner in restaurants other than those mentioned in article 7 is limited to two time slots: from 11:30 a.m. to 4:30 p.m. and from 7 p.m. to midnight; the rest of the day economic activity is limited to the sale of takeaway products. Exceptionally, in the case of hotels and other tourist accommodation, the breakfast service is allowed exclusively for customers staying overnight in the same establishment.

In the interior spaces, the ventilation of the space must be guaranteed by means of natural ventilation or other ventilation systems. Frequent cleaning and disinfection inside and outside must be guaranteed."

Article 5

Article 9 of [Decree 133/2021](#) , of 4-28-2021, of new exceptional measures due to the evolution of the health emergency situation caused by the SARS-CoV-2 coronavirus, entitled Closure of economic activities , is amended. which is written with the following content:

"Article 9. Closure of economic activities

Establishments authorized as pubs, discos, dance halls or similar, for the exercise of this activity, remain closed.

Article 6

Article 9 bis is added to [Decree 133/2021](#) , of 28-4-2021, of new exceptional measures due to the evolution of the health emergency situation caused by the SARS-CoV-2 coronavirus, entitled Recreational games rooms and exploitation of recreational machines, with the following content:

"Article 9 bis. Recreational games and recreational machine exploitation rooms

Arcades and arcade machines can open following the following measures:

- a) It is necessary to use the mask and maintain the distance of 1.5 m.
- b) It is necessary to avoid access to the establishment of any person with symptoms of acute illness or in a situation of home isolation.
- c) Frequent cleaning and disinfection of facilities, equipment and furniture must be guaranteed.
- d) Crowding in these facilities must be avoided.

- e) Separate circuits must be established to avoid crossings.
- f) Users of these equipment must wash their hands before and after using them, or use hydroalcoholic gel.
- g) It is necessary to ensure a capacity limited to 30% of the space where the activity takes place.
- h) It is necessary to ensure the renewal of the air in the spaces where the activity takes place."

Article 7

Article 10 of [Decree 133/2021](#) , of 4-28-2021, of new exceptional measures due to the evolution of the health emergency caused by the SARS-CoV-2 coronavirus, entitled General measures of hygiene and prevention in catering establishments, which is drafted with the following content:

"Article 10. General hygiene and prevention measures in catering establishments

1. The number of people who can be grouped per table in restaurants is four. It can be increased to a maximum of six on the outdoor terraces and inside the premises with restaurant activity, during lunches and dinners. In the event that it is a cohabiting nucleus made up of the parents and their sons and daughters, and who live together habitually and permanently in a home, the grouping may be greater than six people.

2. Establishments must keep a daily written record of their users, which includes the following data for each table: customer name and surname, telephone number, and date and time of service. This registration must be completed before customers order.

Registration is the responsibility of the Ministry of Health and the establishments act as service providers in order to contain the pandemic. This record must be kept with security and confidentiality measures. The duration of conservation is up to one month after the validity of this Decree and, once completed, the record must be destroyed.

3. This register must always be available to the members of the Police Force and the officials or workers of the General Administration with functions related to the control of the pandemic and authorized by the Ministry of Health.

4. The distance between tables, which must be measured taking into account the backs of the surrounding chairs, must be at least one and a half meters; the protective screens inside the premises are only a complementary measure.

5. The establishment must calculate the maximum capacity of customers inside to ensure that the distancing measures are respected, and this information must be stated, as a minimum, at the entrance of the establishment and in a place visible

6. The use of the mask by customers is mandatory for all people aged eight or over until the time they are served the food or drink, and they must put it back on in the travel and between services.

7. Even if the establishment has smoking areas or outdoor terraces, the consumption of tobacco products and cigarettes or electronic vaporizers is not permitted under any circumstances.

8. Self-service buffets are prohibited. However, free-service products, fresh or processed, can be offered for the free disposal of customers, as long as there are protective screens and the product is served in an individual container properly preserved from contact with the environment.

9. Inside the establishments, during the time slots in which the consumption of drinks and food is allowed, the music must fulfill an environmental accompaniment function, and the volume limit must not promote loud talking, it is sung or shouted.

10. Spaces where meals are offered for celebrations such as baptisms, birthdays, communions, weddings and other social events can host a maximum number of attendees of 100 people in outdoor spaces or 40 people in spaces interiors. No singing or dancing activities can be carried out, and any consumption of food and drinks must be done while sitting at the table.

Article 8

Article 14 of [Decree 133/2021](#), of 4-28-2021, of new exceptional measures due to the evolution of the health emergency situation caused by the SARS-CoV-2 coronavirus, entitled Organization of cultural activities, is amended. which is written with the following content:

"Article 14. Organization of cultural activities

Facilities that host cultural events cannot exceed 50% of capacity and must follow the health criteria of registration and access control, cleaning, disinfection, distance between people and ventilation established in the protocol that must have previously approved by the Ministries of Health and Culture and Sports."

Article 9

Article 16 of [Decree 133/2021](#), of 28-4-2021, of new exceptional measures due to the evolution of the health emergency caused by the SARS-CoV-2 coronavirus, entitled Playgrounds, is amended with the following content:

"Article 16. Playgrounds, children's equipment and facilities

1. Outdoor playgrounds can be open following the following measures:

- a) Crowding in these facilities must be avoided.
- b) Frequent cleaning of the facilities must be guaranteed.
- c) It is necessary to use the mask following the instructions of the health authorities.
- d) It is recommended that users of these equipment carry out hand hygiene before and after using them, or use hydroalcoholic gel.

2. Indoor playgrounds can open following the following measures:

- a) Adults must use a mask and must maintain a distance of 1.5 m. In the case of children, the recommendations of the health authority must be followed.
- b) It is necessary to avoid access to the establishment of any person with symptoms of acute illness or in a situation of home isolation.

c) Frequent cleaning and disinfection of facilities, equipment and furniture must be guaranteed.

d) Crowding in these facilities must be avoided.

e) Separate circuits must be established to avoid crossings.

f) Users of these equipment must wash their hands before and after using them, or use hydroalcoholic gel.

3. Children's equipment and facilities in indoor spaces, apart from what is established in point 2, must ensure:

a) A capacity limited to 30% of the total.

b) The establishment of well-defined groups (separated in time or in different spaces) of a maximum of ten children. These groups cannot interact with each other and cleaning and disinfection guidelines must be set between groups. In the event that several groups coincide, it is necessary to establish a safety distance between the groups that allows them not to interact or contact each other.

c) Only one companion is allowed for each child.

d) It is necessary to ensure the renewal of the air in the spaces in a natural or forced way. If it is with natural ventilation, the facilities must be ventilated for 15 minutes every hour, without the need to stop the activity.

e) To maintain traceability, it is necessary to have records of the people who use the facilities that include the date, time of entry and exit, and the name of the minor and his/her guardian, as well as a telephone number of contact.”

Article 10

[Decree 133/2021](#) , of 28-4-2021, of new exceptional measures due to the evolution of the health emergency situation caused by the SARS-CoV-2 coronavirus, with the modifications introduced, is extended until May 19, 2021 by [Decree 142/2021](#) , of 5-5-2021.

Final provision

This Decree enters into force on May 13, 2021.

Which is made public for general knowledge.

Andorra la Vella, May 12, 2021

Xavier Espot Zamora

Head of Government
